

Open Communities es una voz líder en vivienda justa, y justicia económica y social en los suburbios del norte de Chicago, trabajando para promover comunidades incluyentes que le den la bienvenida a todos.

Las comunidades diversas e incluyentes son sólidas, sanas y justas. Nuestras comunidades son más ricas cuando aquellos que trabajan y contribuyen a los suburbios del norte también viven en ellos.

Open Communities ha estado trabajando en vivienda justa y a precios razonables por más de 40 años. Fundada en 1972 por residentes de los suburbios del norte y congregaciones, somos una organización sin fines de lucro, basada en membresía, dedicada a promover comunidades económica y culturalmente diversas.

Nosotros educamos, abogamos y organizamos en nombre de la justicia social, trabajando en colaboración con residentes actuales y potenciales, grupos locales y municipios.

Todos nuestros servicios son confidenciales y libres de costo. Todas las donaciones son bienvenidas.

Nuestras Comunidades



El trabajo proporcionado para esta publicación fue apoyado por fondos del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de Estados Unidos. El contenido y los resultados de este trabajo están dedicados al público. El autor y editor son los únicos responsables de la exactitud de las declaraciones e interpretaciones contenidas en esta publicación. Tales interpretaciones no necesariamente reflejan los puntos de vista del Gobierno Federal.

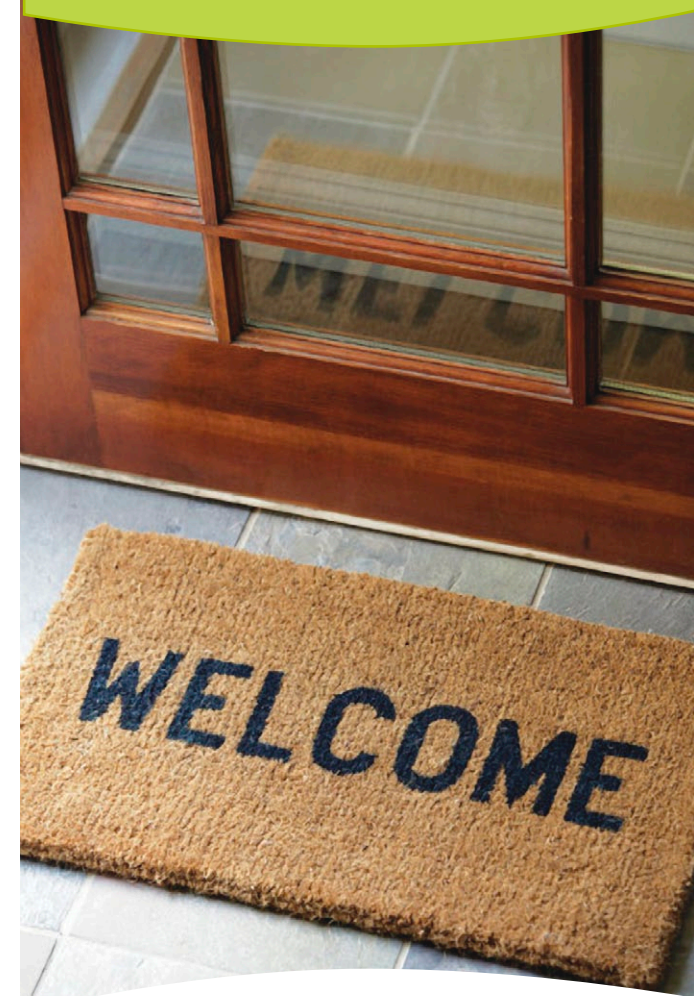


614 Lincoln Avenue
Winnetka, Illinois 60093-2331
Teléfono: 847.501.5760, ext. 404
Fax: 847.501.2741
info@open-communities.org
www.open-communities.org



Anteriormente conocida como Interfaith Housing Center of the Northern Suburbs

Conozca Sus Derechos de Vivienda Justa



Sirviendo suburbios del norte de Chicago



La vivienda justa es su derecho.

Usted tiene el derecho de vivir donde usted elija.

Esto le da derecho a recibir el mismo trato que cualquier persona por parte de propietarios, profesionales inmobiliarios, banqueros, compañías de seguros y agencias gubernamentales cuando renta o compra una casa. Las leyes federales, estatales y locales protegen a cada uno de nosotros de ser discriminado por características personales tales como raza, color, religión, origen nacional, discapacidad, género o si hay niños en nuestro hogar.

La discriminación hoy

En estos tiempos, la discriminación en la vivienda suele ser más sutil que una puerta cerrada de golpe o un comentario grosero. Las personas que buscan casa o apartamento sin sospecharlo pueden ser rechazados educadamente de la vivienda de su elección, a pesar de que están calificados para vivir allí.

Si ha oído comentarios como estos u otros comentarios desalentadores, mientras buscaba un lugar para vivir, puede que usted haya experimentado discriminación en la vivienda.

“No alquilamos un apartamento de dos recamaras a más de dos personas.”

“No alquilamos a personas que no tienen trabajo, incluso si usted recibe beneficios por discapacidad.”

“Lo siento, pero no puedo trabajar con su traductor.”

“No rentamos a familias; la mayoría de la gente en este edificio son personas mayores.”

“No puede construir una rampa de acceso al edificio—no se vería bien.”

“Esta es una comunidad cristiana. Usted no se sentiría cómodo aquí.”

“Acabamos de rentar el apartamento.” Pero la vivienda aún está disponible al día siguiente.

Es ilegal:

- Negarse a vender o alquilar a alguien debido a su estado en un grupo protegido por la ley de vivienda justa
- Publicitar o indicar una preferencia que discrimine a individuos o familias protegidas
- Imponer límites irrazonables sobre cuándo o dónde los niños pueden jugar
- Restringir injustamente o imponerle cobros especiales a una persona que utiliza una silla de ruedas o ayuda de animales de servicio para su discapacidad
- Negarse a realizar modificaciones razonables para adaptarse a la discapacidad de un residente
- No hacer cumplir las normas contra el acoso basado en discriminación entre los residentes en un edificio multifamiliar o de apartamentos
- Amenazar a cualquier persona que toma medidas para proteger sus derechos a la vivienda o interferir con ella.

Tome acción

Si usted siente que ha sido tratado injustamente, siga los siguientes pasos:

1. Póngase en contacto con el personal de vivienda justa de Open Communities.
2. Documente el problema escribiendo lo que sucede durante las reuniones y llamadas de teléfono con el arrendador, administrador de la propiedad, agente inmobiliario, agente de préstamos o agente de seguros.
3. Lleve un registro detallado de lo que se dijo y cuál fue el resultado.
4. Guarde todos los recibos, copias de las aplicaciones, tarjetas de presentación y otros documentos de interés.
5. No se demore, si usted está considerando presentar una queja hay límites de tiempo de 180 días a dos años, dependiendo de dónde se encuentra la vivienda.

Cuando se comunique con nosotros, nuestros expertos de vivienda justa evaluarán lo sucedido en su situación y hablaran con usted acerca de sus derechos y opciones.

Como podemos ayudarle

Open Communities está aquí para ayudar a asegurar los derechos de vivienda justa para todos en los suburbios del norte de Chicago. Nosotros podemos:

- Educar a los individuos, profesionales inmobiliarios y funcionarios municipales acerca de las leyes y las responsabilidades de la justicia en la vivienda
- Escribir una carta en su nombre para solicitar que su proveedor de vivienda se acomode a su discapacidad
- Investigar su queja por discriminación en la vivienda
- Ayudarlo en la presentación de una queja de vivienda justa
- Referir su caso con abogados que se especializan en litigar casos de vivienda justa

Si usted siente que está siendo tratado injustamente, póngase en contacto con nuestros expertos en vivienda justa. Ellos evaluarán lo sucedido en su situación y hablaran con usted acerca de sus derechos y opciones.

Ayúdenos a promover la vivienda justa

Usted puede ayudar a que su comunidad sea un lugar más acogedor al convertirse en un examinador voluntario de vivienda justa. Además de la satisfacción de prestar un servicio comunitario valioso, los examinadores reciben un pequeño pago y reembolso de gastos de transporte.

Póngase en contacto con nosotros para conocer más acerca de esta oportunidad de voluntariado.